

教務教案檔

呂實強

本檔為本所存藏由外交部移來清季總理各國事務衙門清檔中的一部分。起自咸豐十年（1860），迄於宣統三年（1911）共計九百餘冊，約三萬餘頁，合約六百萬字。內容包括一般教務，及京師、直隸、山東、山西、河南、江蘇、安徽、江西、湖南、湖北、四川、浙江、福建、廣東、廣西、雲南、貴州、陝西、甘肅、青海、察哈爾、綏遠、熱河、新疆、台灣、西藏等省區地方之各國教務與教案。所有文件的形式與性質則有奏摺、上諭、照會、咨文、信函、申陳、稟帖、供詞、匿名揭帖及文告等，約百分之七八十為從未刊佈者。因教案為教民與一般平民衝突或爭執之案件，密切涉及一般社會大眾和地方基層政治，故此批資料，不僅為研究基督教在華傳教史之所必須閱讀，即從事近代中國社會、思想以及地方行政史之研究，亦為珍貴之參考資料。

由於本所之工作方針，不僅從事各種專題之研究，並且兼顧蒐集、整理、編纂及發佈重要史料，以提供所有從事研究者參攷。因而自設所伊始，便與研究之同時，亦展開編纂與刊佈史料工作，本檔之編纂與刊佈，即為其中之一。因本檔卷帙浩繁，限於人力財力，決定分輯進行：

第一輯

起自咸豐十年（1860），止於同治五年（1866）。由研究員張貴永主持，助理研究員與助理呂實強、王爾敏、李恩涵編輯。從民國四十八年七月開始，至民國四十九年六月底完成。本輯計有編列文號之文件 1894 件，若干文件中並有附件，全部的原清檔 3400 餘頁。排列順序，除一般教務依時間，京師教務依案件，餘悉依年月或地方（如州縣等）排列。然後再依排列順序，將每一文件編號，並作提要，編成分類目錄，置於輯首，以便檢閱。所有文件則悉加斷句，以利閱讀。另據本檔文件內容，撰成大事年表，並由美國加州大學 Davis 校區來本所的訪問學者李仁杰（Charles A. Litzinger）譯成英文，一併附於輯末，以便利參攷。本輯於民國六十三年二月出版，共十六開本精裝三冊，計分類目錄、文件與大事年表共 1917 頁。

第二輯

同治六年（1867）至同治九年（1870）。仍由張貴永主持，呂實強、王爾敏、李恩涵編輯。民國四十九年七月開始，五十年六月完成。編纂體例與分類目錄、大事年表等，均與第一輯同。大事年表亦仍由李仁杰翻譯英文。本輯於民國六十三年八月出版，仍為十六開本精裝三冊，合分類目錄、文件、大事年表（中英文）共 1966 頁。

第三輯

一、二兩輯編輯完成後，因參加人員相繼出國研究進修，暫時停止進行。直到民國五十六年，方再恢復。是年七月開始本輯之編纂，至五十七年六月完成。本輯起自同治十年（1871），止於光緒四

年（1878）。由呂實強主持，郭正昭、賴澤涵、王世流編輯，因本輯量較大，稍後張秋雯亦加入工作。本輯體例均同前輯，大事表之英譯仍由李仁杰擔任。於六十四年二月出版，十六開精裝三冊，合共 2265 頁。

第四輯

本輯於民國五十九年一月開始，至六十年十二月編輯完成。文件起自光緒五年（1819），迄於光緒十二年（1886）。由呂實強主持，郭正昭、王世流、劉藹華、張秋雯為編輯。體例等一如前輯。於六十五年五月出版，十六開精裝三冊，合共 2249 頁。

第五輯

本輯文件起自光緒十三年（1887），迄於光緒二十一年（1895）。仍由呂實強主持，王世流、張秋雯、施琴婉為編輯。體例及翻譯大事年表等，仍如前輯。編纂工作自民國六十一年一月開始，六十三年十二月完成。六十六年十月出版，十六開精裝四冊，合共 2858 頁，為各輯中篇幅最多之一輯。

第六輯

由陸寶千主持，王世流、魏秀梅、施琴婉、陳陞齡為編輯。體例與大事年表之翻譯等悉如前輯。本輯文件起自光緒二十二年（1896），止於光緒二十五年（1899）。於民國六十二年一月開始編纂，六十三年十二月完成。六十九年九月出版，十六開精裝三冊，總共 2483 頁。

第七輯

是為最後一輯，由呂實強主持，王世流、張秋雯、龐桂芬為編輯。本輯文件起自光緒二十六年（1900），迄於宣統三年（1911）。自六十四年一月開始編纂，六十五年十二月完成。體例等仍如前輯，大事年表之翻譯英文亦仍如前，由李仁杰擔任。民國七十年十一月出版，十六開精裝二冊，合共 1385 頁。

除上述外，自第一至第七輯編排印刷期間，參與複閱、校對工作者，尚有沈懷玉、洪連嬌兩位，亦卓著辛勞。

綜計教務教案檔自民國四十八年七月開始編纂，至七十年十一月最後一輯出版，前後歷時二十二年。此一卷帙浩繁之史料得以全部出版，除所有參加人員之辛勞而外，並應感謝中國東亞學術研究計劃委員會（China Council for Asia Studies）補助第一、二、三輯之編輯費用，行政院國家科學發展委員會補助第四輯編輯費用，美國學會聯合會（American Council of Learned Society）補助第五、六、七輯編纂費用；美國福特基金會（The Ford Foundation）與美國學會聯合會支持出版費用。也要感謝美國加州大學 Davis 校區教授及中央研究院院士劉廣京先生，他對此一檔案的編纂與刊印，一直深切的關懷，並協助作各種妥善的計劃與籌措出版經費。

時光荏苒，從教務教案檔第一輯於民國六十三年出版，到現在已經二十多年了；最後一輯—第七輯，於民國七十年出版，亦已十五、六年了。出版之後的情況如何呢？儘管我們並沒有去廣泛的調查，僅根據我個人手頭有的一些資料，已經可以看出，它應該是受到學術界從事基督教在華傳教史的學者的重視，也對他們的研究與著作，已經有所裨益。茲略為舉例如下：

1·近代中國教案研究（四川省社會科學院出版社，1987年），其中劉泱泱的論文「周漢反洋教述論」中便引證了本檔的文件。

2·顧長聲：傳教士與近代中國（上海人民出版社，1991年三版），將本檔列入參攷書目。

3·近代中國教案新探（黃山出版社，1993年），其中王守中的毓賢與豐原教案，便引用本檔。

4·楊天宏：基督教與近代中國（四川人民出版社，1994年），書中有參引本檔。

5·顧衛民：基督教與近代中國社會（上海人民出版社，1996年），書中對本檔有所參引。

誠然，此處所舉，在廣稠的中國大陸，眾多的專家學者當中，只不過見其一斑，但仍可以說明此份史料已為不少的人所留意及使用。至於在台灣及外國，則早已經廣泛的參攷徵引，應該可以說，要研究基督教在近代中國這一領域，如果沒有參攷本檔，很可能會構成一項缺憾了。

（86年5月16日）